

See lehekülg on tõlgitud masintõlkega [\[Linki\]](#). Masintõlkes võib olla vigu, mis võivad vähendada selgust ja õigsust; ombudsman ei vastuta mis tahes erisuste korral. Kõige usaldusväärsem ja õiguskindlam teave on algversioonis eespoolisel lingil (inglise keel). Lisateave on meie [keele- ja tõlkepoliitikas](#) [\[Linki\]](#).

Otsus juhtumi 989/2020/AMF kohta, mis käsitles Madalmaade kalapüügitavadega seotud kahe rikkumiskaebuse menetlemist Euroopa Komisjoni poolt

Otsus

Juhtum 989/2020/AMF - **Alguskuupäev:** {0} 14/07/2020 - **Otsuse kuupäev:** {0} 25/01/2021
- **Asjassepuutuvad institutsioonid** Euroopa Komisjon (Edasine uurimine ei ole põhjendatud)
|

Juhtum käsitles seda, kuidas komisjon menetles kahte Madalmaade vastu esitatud rikkumiskaebust seoses piimtraalidega kalalaevadel elektriimpulsi kasutamisega. Kaebuse esitaja põhiline etteheide oli see, et elektriimpulssidega kalapüük kujutab endast süsteemset ohtu mereökosüsteemide ja neist sõltuvate rannikukogukondade säilimisele.

Komisjon selgitas kaebuse esitajale, miks tema arvates ei ole ELi õigust rikutud, ja teavitas teda kavatsusest juhtumite menetlemine lõpetada.

Komisjonil on liikmesriigi vastu rikkumismenetluse algatamise üle otsustamisel suur kaalutusõigus. Kuigi ombudsman tunnistas kaebuse esitaja tõstatatud küsimuse olulisust, ei tuvastanud ta haldusomavoli selles, kuidas komisjon selgitas oma tegevust kõnealuse juhtumi puhul. Kuna komisjon põhjendas kaebuse esitajale ka teatavate selgituste esitamisega kaasnenud viivitusi, ei leidnud ombudsman ühtegi põhjust, mis õigustaks selle juhtumi aspekti edasist uurimist.

Kaebuse taust

1. 2017. aasta oktoobris esitas kaebuse esitaja, Prantsusmaa kodanikuühiskonna organisatsioon, Euroopa Komisjonile Madalmaade vastu rikkumiskaebuse. Kaebus käsitles Madalmaade ametiasutuste tehtud erandite arvu seoses piimtraalidega kalalaevade elektriimpulsside kasutamisega, mida kaebuse esitaja pidas määruse 850/98 [1] (edaspidi „esimene kaebus“) rikkumiseks. Kaebuse esitaja peamine mure on, et impulsspüük kujutab



endast süsteemset ohtu mereökosüsteemide ja neist sõltuvate rannikukogukondade ellujäämisele.

2. 2019. aasta veebruaris teavitas komisjon kaebuse esitajat oma kavatsusest teha ettepanek algatada Madalmaade suhtes ametlik rikkumismenetlus. Samuti teavitas ta kaebuse esitajat sellest, et lõpliku otsuse teeb selles küsimuses volinike kolleegium [2] .

3. 2019. aasta septembris esitas kaebuse esitaja Madalmaade vastu uue rikkumiskaebuse (edaspidi „teine kaebus“). Kaebuses väitis kaebuse esitaja, et Madalmaade ametiasutuste tehtud erandite arv ületas uue määrusega (EL) 2019/1241, [3] millega vahepeal asendati määrus 850/98, lubatud maksimumi. Komisjon teatas kaebuse esitajale, et tema teine kaebus käsitles küsimusi, mille kohta ta oli juba alustanud dialoogi EU Pilot [4] , et küsida Madalmaadelt asjakohast teavet. Komisjon teatas, et esitab kaebuse esitajale ajakohastatud teabe esialgse 20 nädala jooksul.

4. Kaebuse esitaja palus komisjonil 2020. aasta märtsis ajakohastada oma teise kaebuse staatust. Komisjon vastas, et tal ei ole veel võimalik esitada täpset ajakohast teavet, kuna ta alles analüüsib Madalmaadelt EU Piloti dialoogi käigus saadud täiendavat teavet.

5. Kuna kaebuse esitaja ei olnud rahul sellega, kuidas komisjon oma kaebusi menetles, pöördus kaebuse esitaja 2020. aasta juunis ombudsmani poole.

Uurimine

6. Ombudsman algatas uurimise ja palus komisjonil:

- Teavitada kaebuse esitajat sellest, kas ta on seoses oma esimese kaebusega teinud otsuse algatada rikkumismenetlus;
- Anda kaebuse esitajale ajakohastatud ülevaade tema teise kaebuse staatusest.

7. Uurimise käigus sai ombudsman komisjoni vastuse ja seejärel kaebuse esitaja märkused komisjoni seisukoha kohta.

Ombudsmanile esitatud argumendid

8. Seoses oma esimese kaebusega pidas kaebuse esitaja vastuvõetamatuks, et rohkem kui aasta pärast seda, kui ta oli väljendanud oma kavatsust teha ettepanek algatada Madalmaade suhtes ametlik rikkumismenetlus, ei olnud komisjon ikka veel sellist rikkumismenetlust algatanud. Kaebuse esitaja leidis ka, et viivitus oma teise kaebuse menetlemisel on ülemäärane.

9. Komisjon selgitas, et ta pidi kaebuse esitaja esimese kaebuse uuesti hindama, võttes arvesse uut määrust 2019/1241, mis jõustus 2019. aasta augustis. Uue määrusega kehtestatakse liikmesriikidele mõned uued nõuded üleminekuperioodil kohaldatavate



eritingimuste kohta, mille tulemusena keelatakse kalapüük elektriimpulsstraaliga kõigis ELi vetes.

10. Komisjon alustas 2019. aasta septembris EU Piloti dialoogi, milles palus Madalmaadel esitada teavet meetmete kohta, mida ta kavatseb võtta uue määruse järgimiseks. Kaebuse esitaja teises kaebuses tõstatatud küsimused kuulusid EU Piloti dialoogi kohaldamisalasse ja kaebuse esitajat teavitati sellest (vt joonealune märkus 4).

11. 2020. aasta juulis jõudis komisjon järeldusele, et Madalmaad vastasid uue määruse õiguslikele nõuetele [5]. Komisjon palus Madalmaadel esitada 2020. aasta lõpuks üksikasjalikud aruanded määruse 2019/1241 rakendamisel tehtud kontrollide kohta. Komisjon teavitas kaebuse esitajat oma kavatsusest mõlemad kaebused lõpetada ja andis talle neli nädalat märkuste esitamiseks [6].

12. Kaebuse esitaja esitas oma märkused 2020. aasta augustis. Kaebuse esitaja sõnul tõlgendab komisjon määrust 2019/1241 valesti ja Madalmaad rikuvad jätkuvalt ELi õigust [7]. Kaebuse esitaja lisas, et Madalmaad on määruse 2019/1241 Euroopa kohtutes vaidlustanud [8].

Ombudsmani hinnang

13. Komisjon jälgib ELi õiguse tõhusat kohaldamist, rakendamist ja jõustamist liikmesriikides [9]. Juhul kui liikmesriik ei täida ELi aluslepingutest tulenevat kohustust, on komisjonil kui aluslepingute täitmise järelevalvajal võimalus algatada rikkumise lõpetamiseks „rikkumismenetlus“.

14. Komisjonil on liikmesriigi suhtes rikkumismenetluse algatamise üle otsustamisel ulatuslik kaalutusõigus [10].

15. Ombudsman on järjekindlalt leidnud, et tema roll sellistel juhtudel **piirdub selle kontrollimisega, kas komisjon on toiminud hoolsalt ja kooskõlas hea halduse põhimõtetega**. See ülesanne hõlmab selle kontrollimist, kas komisjon on nõuetekohaselt selgitanud oma seisukohta seoses rikkumiskaebusega [11] ja kas kaebuse esitajale on antud võimalus esitada märkusi komisjoni seisukoha kohta enne juhtumi lõpetamist [12].

16. Komisjon selgitas oma 2019. aasta veebruari kirjas õigesti, et volinike kolleegium peab tegema lõpliku otsuse ettepaneku kohta algatada Madalmaade suhtes ametlik rikkumismenetlus. Ombudsman märgib, et samal kuul algasid läbirääkimised määruse 850/98 asendamiseks uue määruse üle. Uus määrus (EL) 2019/1241 jõustus 2019. aasta augustis.

17. Nagu eespool selgitatud, on komisjonil liikmesriigi vastu rikkumismenetluse algatamise üle otsustamisel ulatuslik kaalutusõigus. Ombudsmani ülesanne on tagada, et komisjon on kaebuse esitajale esitanud täieliku ja selge selgituse komisjoni seisukoha kohta. Ombudsman leiab, et komisjon on nõuetekohaselt selgitanud, miks ta kavatseb kaks rikkumiskaebust



lõpetada. Kuigi ombudsman tunnistas kaebuse esitaja tõstatatud küsimuse tähtsust, nimelt mereökosüsteemide ja rannikukogukondade säilitamist, ei ole tema ülesanne esitatud selgituse sisu suhtes seisukohta võtta. Ombudsman märgib ka, et antud juhul võidakse Euroopa kohtutelt nõuda asjakohase ELi õiguse üle otsustamist (vt joonealune märkus 8).

18. Ombudsman peab kahetsusväärseks, et alles 2020. aasta juulis pärast ombudsmani sekkumist sai kaebuse esitaja selgitused selle kohta, et uue määruse alusel on vaja oma esimene kaebus uuesti läbi vaadata.

19. Komisjon on teavitanud kaebuse esitajat EU Piloti dialoogi seisust seoses tema teise kaebusega. Isegi kui komisjon ei pidanud kinni soovituslikust 20-nädalasest ajakavast, et anda kaebuse esitajale ajakohastatud teavet käimasoleva EU Piloti dialoogi seisu kohta (vt punkt 3), selgitas komisjon, et see viivitus oli tingitud vajadusest analüüsida Madalmaadelt saadud täiendavat teavet.

20. Komisjon ei ole ikka veel vastanud kaebuse esitaja märkustele kirja kohta, milles ta teatas oma kavatsusest need kaks kaebust lõpetada. Vastuses ombudsmanile selgitas komisjon, et kavatseb juhtumid lõpetada, tingimusel et Madalmaade ametiasutused esitavad 2020. aasta lõpuks üksikasjalikud aruanded määruse (EL) 2019/1241 järgimiseks vastu võetud meetmete rakendamise kontrollimise kohta. Ombudsman loodab, et komisjon teavitab kaebuse esitajat oma järeldustest pärast nende aruannete analüüsimist. Samuti loodab ombudsman, et kaebuse esitaja saab vastuse tema märkustele enne, kui komisjon otsustab juhtumid lõpetada.

Järeldus

Uurimise põhjal lõpetab ombudsman selle juhtumi järgmise järeldusega:

Kaebuse esitajale antud vastuste sisu osas ei esinenud Euroopa Komisjoni haldusomavoli . Komisjon on selgitanud kaebuse esitajale teatavate selgituste esitamisega viivitamise põhjuseid, seega ei ole kaebuse selles aspektis edasised uurimised põhjendatud.

Sellest otsusest teavitatakse kaebuse esitajat ja Euroopa Komisjoni .

Emily O'Reilly Euroopa Ombudsman

Strasbourg, 25. jaanuar 2021

[1] EÜT L 125, 27.4.1998, lk 1, nõukogu 30. märtsi 1998. aasta määrus (EÜ) nr 850/98 kalavarude kaitsest noorte mereorganismide kaitseks võetud tehniliste meetmete kaudu (ei



kehti enam). Kättesaadav aadressil:

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A01998R0850-20140101> [Linki].

[2] Vt komisjoni teatise „ELi õigus: Parema kohaldamisega paremad tulemused, mis on kättesaadavad aadressil:

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A52017XC0119%2801%29> [Linki]

[3] ELT L 198, 25.7.2019, lk 105–201, Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. juuni 2019. aasta määrus (EL) 2019/1241 kalavarude ja mereökosüsteemide kaitse kohta tehniliste meetmete abil, kättesaadav aadressil:

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A32019R1241> [Linki].

[4] 2019. aasta septembris viitenumbri EUP(2019)9494 all. EU Pilot on mitteametlik dialoog komisjoni ja liikmesriigi vahel küsimustes, mis on seotud ELi õiguse võimaliku rikkumisega. EU Piloti eesmärk on heastada ELi õiguse rikkumised varases etapis, vältides seega vajadust algetada ametlik rikkumismenetlus.

[5] Komisjon on seisukohal, et „*Madalmaade poolt impulsi kasutamist lubavate kalapüügilubade koguarv on piiratud 22- ga ja uusi lube ei väljastata [...] Madalmaade ametiasutused on võtnud vajalikud meetmed tagamaks, et igal ajal ei tegutseks impulsiga samaaegselt rohkem kui 15 püügiloaga laeva [...] Komisjoni talituste arvates peaks see süsteem tagama vastavuse õiguslikele nõuetele, sealhulgas 5 % püügiks elektriimpulssi kasutavate piimtraalerite laevastikule, mis on ette nähtud tehniliste meetmete määruse (EL) 2019/1241 V lisa D osas*“

[6] Vastavalt komisjoni teatise „ELi õigus: Parema kohaldamisega paremad tulemused (vt joonealune märkus 2).

[7] Kaebuse esitaja sõnul ei ole määruses (EL) 2019/1241 viidatud selliste laevade maksimaalsele arvule, millel lubatakse samaaegselt tegutseda, vaid nende laevade koguarvule, millele tuleks anda luba kasutada pulssi. Kaebuse esitaja on avaldanud uuringu, milles märgitakse, et 2019. aastal on vähemalt 27 Madalmaade kalalaeva tunnistanud elektriimpulssvoolu kasutamist. Kättesaadav aadressil:

<https://www.bloomassociation.org/wp-content/uploads/2020/09/au--mdela--illegal.pdf> [Linki]

[8] Vt 4. oktoobril 2019 esitatud hagi – *Madalmaade Kuningriik versus Euroopa Liidu Nõukogu, Euroopa Parlament* (kohtuasi C-733/19), kättesaadav siin:

<http://curia.europa.eu/juris/document/document.jsf?text=&docid=221628&pageIndex=0&doclang=EN&mode=lst&dir> [Linki]

[9] Euroopa Liidu lepingu artikli 17 lõige 1 ja Euroopa Liidu toimimise lepingu artikkel 258.

[10] Vt Euroopa Kohtu 14. veebruari 1989. aasta otsus kohtuasjas *Star Fruit vs. komisjon*, C-247/87, punkt 11, kättesaadav aadressil:



https://eur-lex.europa.eu/resource.html?uri=cellar:e4c3d14b-516a-43a2-bc26-4fdc28336562.0002.06/DOC_1&form
[Linki]

[11] Vastavalt komisjoni teatise „ELi õigus: Parema kohaldamisega paremad tulemused (vt joonealune märkus 2).

[12] Vastavalt komisjoni teatise „ELi õigus: Parema kohaldamisega paremad tulemused (vt joonealune märkus 2)v